

# EN: Declaration of Performance

No.

# PL: Deklaracja właściwości użytkowych

Nr

1. Identification code of the product-type:

**VSG 33,1-16 argon-VSG 33,1 LE**

2. Serial number:

**51637**

1. Kod identyfikacyjny typu wyrobu

2. Numer Partii:

**51637**

3. Intended use of the product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: for use in buildings and construction works.

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie wyrobu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: do stosowania w budownictwie lądowym.

4. Name, contact address and registered trade mark and of the manufacturer:

4. Nazwa, adres kontaktowy oraz znak towarowy producenta:



**GLAS-TECH S.A.**  
**ul. Rabowicka 17,**  
**62-020 SWARZĘDZ**

5. Not applicable.

5. Nie dotyczy.

6. Systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: 3.

6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu: 3.

7. Notified body: Instytut Szkła, Ceramiki, Materiałów Ogniotrwałych i Budowlanych w Warszawie, Oddział Szkła w Krakowie, 30-702 Kraków, ul. Lipowa 3, Jednostka Notyfikowana Unii Europejskiej Nr 1613 has performed the initial type testing in accordance with the system 3 and released Protokół Nr P/0045/08.

7. Jednostka Notyfikowana: Instytut Szkła, Ceramiki, Materiałów Ogniotrwałych i Budowlanych w Warszawie, Oddział Szkła w Krakowie, 30-702 Kraków, ul. Lipowa 3, Jednostka Notyfikowana Unii Europejskiej Nr 1613 przeprowadziła wstępne badanie typu zgodnie z systemem 3 i wydała Protokół Nr P/0045/08.

8. Not applicable.

8. Nie dotyczy.

9. Declared performance:

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

| Characteristics:  | Charakterystyki:  | Harmonised technical specification: <br>Zharmonizowana specyfikacja techniczna: | Performance: <br>Właściwości: |
|---|---|---|-------------------------------|
| Resistance to fire  | Odporność na ogień  | PN-EN 1279-5+A2:2011  | NPD                           |
| Reaction to fire  | Reakcja na ogień  | PN-EN 1279-5+A2:2011  | A1                            |
| Behaviour of external fire  | Działanie ognia zewnętrznego  | PN-EN 1279-5+A2:2011  | NPD                           |
| Bullet resistance   | Odporność na uderzenie pocisku  | PN-EN 1279-5+A2:2011  | NPD/NPD                       |
| Resistance to explosion   | Odporność na siłę eksplozji   | PN-EN 1279-5+A2:2011  | NPD/NPD                       |
| Resistance to burglary  | Odporność na włamanie   | PN-EN 1279-5+A2:2011  | NPD/NPD                       |
| Resistance to pendulum body impact                                    | Odporność na uderzenie wahadłem   | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 2B2/2B2                       |
| Resistance to sudden temperature change and temperature differentials | Odporność na nagłe zmiany temperatury oraz różnice temperatur             | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 40K/40K                       |
| Resistance to wind, snow, permanent or imposed load                   | Odporność na siłę wiatru, napór śniegu oraz stałe i przyłożone obciążenia | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 6/___/6                       |
| Direct airborne sound reduction                                       | Izolacja akustyczna   | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 37 (-2; -6)                   |
| Thermal transmittance factor  | Współczynnik przenikania ciepła   | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 1,1                           |
| Light transmittance factor  | Przepuszczalność światła  | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 80                            |
| Light reflectance factor  | Odbicie światła   | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 12/12                         |
| Solar direct transmittance factor                                     | Przepuszczalność energii promieniowania słonecznego                       | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 54                            |
| Solar direct reflectance factor                                       | Odbicie energii promieniowania słonecznego                                | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 23/23                         |
| Total solar energy transmittance factor                               | Całkowita przepuszczalność energii promieniowania słonecznego             | PN-EN 1279-5+A2:2011  | 61                            |

\* If there are two or more values, this means that the first value refers to the first pane, the second value to the second pane, etc.

\* jeżeli pojawiają się dwie lub więcej wartości oznacza to, że pierwsza wartość dotyczy pierwszej szyby, druga drugiej itd.

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the performance declared in point 9.

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

On behalf of the manufacturer signed by:

W imieniu producenta podpisał:

GLAS-TECH SA  
Pełnomocnik d/s Jakości  
*Jerzy Milecki*

Swarzędz, 30.07.2015